

Malina, Malina!

Canzone

per

Piedigrotta 1894

Versi di
S. di Giacomo

Musica di

LOMBARDO

97810

Fr. 3 - netti 1.50



R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA



G. RICORDI & C.
Editori - Stampatori
MILANO



NAPOLI - PALERMO - ROMA - PARIGI - LONDRA

Deposito a norma dei trattati internazionali - Proprietà per tutti i paesi

Tutti i diritti di riproduzione, di traduzione e di distribuzione sono riservati

(PRINTED IN ITALY)

Matina, matì !....

I

I.
Quanno veco a Carulina
faticà n'faccia 'a fenesta,
mentr'ò ffrisco d'a matina
passa, 'a vasa e se ne va;

quanno 'a sento, a meza voce,
cantà n'aria 'a poco asciuta,
quanno sciùlia, doce doce,
st'armunia pur int' a me...

Penzo ca starrà scritto e destinato
ca sta bella figliola 'a mia sarrà:
fatte nuie simmo, oie ne, ll'una pe ll'ato,
pénzace, gioia mia, nun t'ò scurdà!..

Ah! matina, matina, matì!..

Canto pur i':

Canto pur i':

Tu si fatta pe me,

Pe te songo fatto i'!

Carulì!

Carulì!..

2.
Canta e cose, e nun me sente,
cose e canta, e nun me vede:
e i, ncantato, 'a tengo mente,
senza manco risciata.

Quacche vota, quase quase
mme smiccea c'a coda 'e ll'uocchie...
Bene mio, cu quanta vasa
te vulesse salutà!

E penzo ca sta scritto e destinato
ca sta bella figliola 'a mia sarrà:
fatte nuie simmo, oie ne, ll'una pe ll'ato,
pénzace, gioia mia, nun t'ò scurdà!..

Ah! matina, matina, matì!..

Canto pur i':

Canto pur i':

Tu si fatta pe me,

Pe te songo fatto i'!

Carulì!

Carulì!..

3.

Carulì, si quacche ghiuorno
scappe a suonno a ppoco a ppoco,
(dint'ò suonno nun e' scuorno)
core mio, sònnete a me...

Nun te songo ndifferente,
Carulì, mm'ò dice o core:
t'aggio vista tenì mente
cchiù 'e na vota 'a parte 'e ccà...

E aggio ditto: sta scritto e destinato
ca sta bella figliola 'a mia sarrà:
fatte nuie simmo, oie ne, ll'una pe ll'ato,
pénzace, gioia mia, nun t'ò scurdà!..

Ah! matina, matina, matì!..

Canto pur i':

Canto pur i':

Tu si fatta pe mme,

Pe te songo fatto i'!

Carulì!

Carulì!..

S. di GIACOMO

MATINA, MATÌ !....

Versi di
S. DI GIACOMO

Musica di
CARLO LOMBARDO

con brio

ALLEGRETTO

fff

tr

mf

The piano introduction is in 6/8 time, key of D major. It features a lively melody in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The tempo is marked 'ALLEGRETTO' and the dynamics range from 'fff' to 'mf'. A trill is indicated in the right hand.

CANTO

1^a Quanno
2^a Canta e
3^a Ca-ru.

p

pp subito

The vocal entry is in 6/8 time, key of D major. It features a melody in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The tempo is 'ALLEGRETTO'. The dynamics range from 'p' to 'pp subito'. A trill is indicated in the right hand.

CORO

ve - co a Ca - ru - li - na fa - ti - cà 'nfaccia'a fe - ne - sta, fa - ti -
co - se, e nun me sen - te, co - se e can - ta, e nun me ve - de: co - se e
- li, si quac - che ghiuor - no scap - pe a suon - no a ppo - co a ppo - co, scap - pe a

f

The chorus is in 6/8 time, key of D major. It features a melody in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The tempo is 'ALLEGRETTO'. The dynamics range from 'f' to 'f'.

VOCE

-cà n'faccia 'a fe - ne - sta mentr'ò
 can - ta, e nun me ve - de: e i'ncan-
 suon - no a ppo - co a ppo - co (din.t'ò)

strepitoso *p*

CORO

ffri - sco d'a ma - ti - na pas - sa, a va - sa e se ne va; pas - sa, a
 - ta - to, a ten - go men - te, sen - za man - co ri - scia - tà. sen - za
 suon - no nun e' scuor - no) co - re mio, sònne - te a me... co - re

f

VOCE

va - sa e se ne va; quanno'a sento, a me - za vo - ce, can - tà
 man - co ri - scia - tà. Quacche vo - ta, qua - se qua - se me smic-
 mio, sòn - ne - te a me... Nun te songo ndiffe - ren - te, Ca - ru -

p

n'a - ria'a po - co a - sciu - ta, quan - no sciù - lia, do - ce do - ce, s'ar - mu -
 - cea c'a co - da'e ll'uo - cchie... Be - ne mio, cu quan - ta va - se te vu -
 - li, mm'o di - ce o co - re: t'aggio vi - sta te - ni men - te cchiù'è na

rall. *Lo STESSO TEMPO*
pp legato *2^a*

- nia pur int' a me Pen - zo
 - les - se sa - lu - tà! E pen - zo
 vo - ta'a parte è ccà E ag - gio

col canto *a tempo* *pp* *Lo STESSO TEMPO*

ca sta scrit - to e de - sti - na - to ca sta bella fi - glio - la sta fi -
 ca sta scrit - to e de - sti - na - to ecc. ecc.
 dit - to: sta scritto e de - sti - na - to ecc. ecc.

f *Meno Opp.* *ff*

-glio-la'a mia sar-rà: fat - te nuie sim - mo, oie ne, ll'una pe

Meno *col canto*

Meno ten. *a tempo con brio* *A DUE sottovoce*

ll'a - to, penzace, gio - ia mi - a, gio - ia mia, nunt'ò scur-dà! Ah! ma.

col canto *a tempo*

f

-tina, matina, ma-tì! ah! ma-tì canto pur i! Tu si fatta pe me, Pe te songo fat.

più f *I^a e 2^a* *3^a*

-to i!.....Caru - lì! Caru - lì! Caru - lì! - lì!.....

più f *I^a e 2^a* *3^a* *ff* *secca*

G 97810 G